
Søker

Institusjonsopplysninger

Institusjonsnavn	Grimstad bibliotek
Institusjonens e-postadresse	grimstad.bibliotek@grimstad.kommune.no
Postadresse	Jernbanebrygga 1
Postnummer	4876
Poststed	Grimstad
Institusjonens leder	
Fornavn	Hege
Etternavn	Solli
Telefon	37 250 191
E-post	hege.solli@grimstad.kommune.no
Er institusjonens leder kontaktperson for prosjektet?	Nei
Kontaktperson	
Fornavn	Olaug Øvland
Etternavn	Sætren
Telefon	37 250 190
E-post	Olaug.Oveland.Saetren@grimstad.kommune.no

Søknadstype

Velg søknadstype

Søknadstype	Innsatsområder
Innsatsområder	• Leselyst og lesefremming

Prosjekt

Beskriv prosjektet

Prosjekttittel	Les med meg på mange språk. Å skape lesekultur sammen
Mål	Målet er å etablere et godt samarbeid mellom voksenopplæringen i kommunen og biblioteket slik at vi utvikler en modell der vi trygger foreldre som går på voksenopplæringen til å lese høyt for barna sine og etablere god lesekultur hjemme med bøker på norsk og morsmålet sitt. Som et ledd i dette, skal vi sikre at elevene ved voksenopplæringen kan bruke norskundervisningen på studiestedet til å øve seg på å lese bildebøker og barnebøker som de deretter leser hjemme for barna sine. Prosjektet vil sørge for enkel tilgang til bøker og bidra til å skape et inkluderende språkmiljø hvor barnas morsmål blir verdsatt og brukt som en ressurs. Hensikten er å lage en enkel modell som kan benyttes i kommuner på en systematisk måte, og som kan gjennomføres i et langsiktig perspektiv som et ordinært leseutviklings- og lesegledetiltak i daglig drift.

Prosjektbeskrivelse

Grimstad bibliotek arbeider systematisk og aktivt for å gi barn og unge leseglede. Alle klasser i grunnskolen får tilbud om bokpresentasjoner hvert år. Flere ganger i måneden har vi Les og syng for barnehagebarn og ukentlig babysang. Hver høst gjennomføres Ribsen-festivalen der alle elever får møte en forfatter i løpet av festivalen. I tillegg er det en rekke åpne litterære arrangementer og barnehage tilbud. Våren 2025 har vi etablert samarbeid med barnehagene om tøyveskebibliotek, og vi har etablert samarbeid med helsestasjonen om prosjektet Bokstart. I juni gjennomfører vi Lesefest for skolestartere. Det er et sterkt ønske fra biblioteket å styrke formidling til barn og unge og sikre en god systematikk i formidling som kan øke lesegledden hos barn og bidra til en god og sterk lesekultur. Biblioteket ønsker å være en sterk understøttende aktør for lesing i kommunen. Grimstad kommune er også en READ Agder-kommune der formålet er økt leseglede hos barn, og støtte foreldres involvering i barnas lesing. Biblioteket har en rekke systematiske leselysttiltak for barn og unge, men mangler gode tiltak som understøtter leselyst for barn som skal utvikle norsk språk og opprettholde morsmålet sitt.

Hovedmålene for den nasjonale leselyststrategien er at alle barn og unge skal få gode leseferdigheter

som grunnlag for glede, mestring, livslang læring og deltakelse i arbeids- og samfunnslivet. Vi vet at det er behov for at foreldre involverer seg mer i å lese for sine barn enn de gjør i dag. Strategien tar til orde for å bygge en sterkere lesekultur, og høytlesing i hjemmet er en viktig suksessfaktor for å bidra til at barnet får både motivasjon, leseglede og gode lesevaner. Når foreldre leser for barna, viser de at lesing er viktig og verdifullt. Foreldrenes engasjement i barnas lesing har en langvarig positiv effekt på barnas utvikling og trivsel. Barn som ikke har norsk som morsmål, trenger ekstra støtte for å utvikle norsk språkkompetanse samtidig som de opprettholder sitt morsmål. Dette bidrar til at de kan delta fullt ut i barnehagens aktiviteter og lek. Barnehagen skal tilrettelegge for at alle barn, uavhengig av språklig bakgrunn, får like muligheter til læring og utvikling. Ved å støtte foreldrene i å lese hjemme og gi ekstra støtte til flerspråklige barn, kan barnehagen bidra til en positiv utvikling for alle barn. Ved å støtte foreldrene i å lese hjemme, og gi ekstra støtte til flerspråklige barn parallelt med voksenopplæring og bibliotek, kan vi sammen øke leselyst og leseglede.

Voksenopplæringen (VO) har deltakere fra ca. 35 nasjonaliteter. Deltakerne går på skolen fra seks måneder opptil fire-fem år. I 2025 anslår VO at de har gjennomsnittlig 250 deltakere. Deltakerne på VO er enten bosatt som flyktninger i Grimstad, kommet på familiegjenforening, eller innvandret av andre årsaker. VO i Grimstad er en dysleksivennlig VO som har vært sertifisert av Dysleksi Norge siden 2015. Særlig har utviklingen av et godt skolebibliotek vært viktig i dette arbeidet.

Mange elever ved VO har barn, og mange av barna til elevene går i tre sentrumsnære barnehager. I prosjektet ønsker vi å få til et samarbeid der vi etablerer tøyveskebibliotek på VO. Det skal være lett for foreldre å ta med seg hjem et lesenett til barna for å lese hjemme. Et lesenett skal inneholde ei bok på norsk, ei ordløs bok og ei bok på morsmålet til eleven. Biblioteket skal arbeide for at bøkene i nettet er tilrettelagt for elevenes lesenivå. I norskundervisningen skal foreldrene få øve på å lese de norske tekstene i bøkene slik at det blir lett å lese bøkene for barna hjemme. Hensikten er å trygge foreldrene slik at de tør å lese høyt for barna sine. Vi vil legge til rette for å etablere en god lesekultur hjemme gjennom å skape rom for øving og mestring i lesing hos foreldrene samt sikre tilgang til et mangfold av litteratur for barna. Vi ønsker å utforske hva slags rolle skolebiblioteket på VO kan ha i prosjektet og samarbeidsmuligheter mellom bibliotekene. Det er viktig at alle pedagogiske ressurser og støttepersonell på arenaene der foreldre og barn oppholder seg, kan være gode støttespillere, så for deltakere på VO, er også barnehagene viktige arenaer for arbeidet med å mestre å lese norsk.

At pedagogisk personale har riktig kompetanse om leseopplæring og språkutvikling for barn som ikke har norsk som morsmål, er viktig. Det er behov for å vite hvordan vi kan støtte elevene til å bli en ressurs for barna sine for å utvikle norsk språkkompetanse samtidig som de opprettholder sitt morsmål. En ønsker at alle som arbeider inn mot elever i prosjektet, gjennomfører et dagskurs som tar opp hvordan alle kan bistå med leseopplæring, foreldreinvolvering og lesemotivasjon.

NAFO har gode flerspråklige ressurser som kan brukes i arbeid med leseledetiltak. Disse ressursene vil bli brukt aktivt i prosjektet, og vi ønsker å trykke opp tilgjengelige fortellinger på norsk og utvalgte språk slik at de kan benyttes på arrangementer med parallelllesing av tekst, i lesenettene osv. Siden VO har kontinuerlig opptak av elever, vil vi gjennomføre lesefest/kickoff et par ganger i året for å få med nye deltakerfamilier. Vi vil også bruke de etablerte arenaene som familiene besøker i kommunen til arrangementer med parallelllesing der vi leser både på norsk og ulike morsmål.

Prosjektet vil foreta en måling/kartlegging av situasjon i forkant av prosjektet og kartlegge erfaringer ved avslutningstidspunkt.

Prosjektet handler om å legge til rette for at foreldre som deltar på voksenopplæring kan bli involvert

og være en ressurs for sine barn i språkutvikling i norsk og på morsmålet sitt. Samtidig er det viktig å gjøre kjent bibliotekets tilbud og de nasjonale bibliotekstjenestene som er aktuelle for elevene å bruke. Prosjektet ønsker derfor å sikre at elevene får et besøk på folkebiblioteket der de får kjennskap til flerspråklige bibliotekstjenester og oppfylt et bokønske.

Sammenstilling av tiltak i prosjektet

- Etablere tøyveskebibliotek på VO som foreldre kan ta med hjem til sine barn. I dette ligger også å oversette brosjyremateriell til flere språk.
- Foreta en «nullpunktsmåling» for å kunne vurdere resultater og erfaringer før og etter prosjektet
- Utvikle et undervisningsopplegg slik at elevene får øvd på å lese på de norske tekstene i bøkene i en pedagogisk setting.
- Etablere høytlesingsstunder med parallellesing – vi skal lese bildebøker for de minste der barna får boka presentert med norsk tekst og tekst på sitt morsmål.
- Vi skal trykke opp barnebøker som er gratis tilgjengelig ved NAFO slik at barna får tilgang til samme historie på både norsk og sitt morsmål
- Vi skal ut fra de erfaringene vi får, utvikle en enkel modell som lett kan gjennomføres i et langsiktig perspektiv i kommunen innen ordinære driftsrammer. Det vil også bli lagt vekt på at modellen skal kunne implementeres og benyttes av andre kommuner.
- Prosjektet skal gjennomføre et dagskurs som gir kunnskap om hvordan alt støttepersonell kan bistå med leseopplæring, foreldreinvolvering og lesemotivasjon
- Vi skal arbeide med lesegledestimuleringstiltak på flere arenaer der vi treffer barn og foreldre med flerspråklig bakgrunn, eks. biblioteket, barnas verdensdag, gratis kulturlørdag, foreldremøter i barnehagen
- Vi skal etablere faste tidspunkter i året med lesefester for foreldre og barn der foreldrene deltar på VO.
- Vi skal sikre at også de voksne i VO får et besøk på biblioteket og får kjennskap til flerspråklige bibliotekstjenester som DFB og et bokønske

Framdriftsplan

Prosjektet er

Ettårig

Aktivitetsplan for prosjektet

Beskrivelse

2025:
Juni: Planlegging av opplegg,

Aktivitetsperiode

Fra dato

01.06.2025

Til dato	30.06.2025
Beskrivelse	2025: August-sep: Nullpunktsmåling, igangsetting av tøyveskebibliotek og samarbeid i praksis, bestille og klargjøring av materiale, utvikling av undervisningsopplegg
Aktivitetsperiode	
Fra dato	01.08.2025
Til dato	30.09.2025
Beskrivelse	2025: Oktober – juni: Arrangementer med parallelllesing
Aktivitetsperiode	
Fra dato	01.10.2025
Til dato	30.06.2026
Beskrivelse	2025: Oktober: Besøk av elever ved VO til biblioteket
Aktivitetsperiode	
Fra dato	01.10.2025
Til dato	31.10.2025
Beskrivelse	November: Første kickoff

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.11.2025
----------	------------

Til dato	30.11.2025
----------	------------

Beskrivelse

2026:
Januar: Kurs kompetanse for ansatte

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.01.2026
----------	------------

Til dato	31.01.2026
----------	------------

Beskrivelse

2026:
Januar: Besøk av elever ved VO til biblioteket

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.01.2026
----------	------------

Til dato	31.01.2026
----------	------------

Beskrivelse

2026
Februar: Andre kickoff

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.02.2026
----------	------------

Til dato	28.02.2026
----------	------------

Beskrivelse	2026 Juni: Avslutte prosjektet, ut fra erfaringer som er kommet i prosjektet skisse en modell som kan brukes videre av kommunen i dette arbeidet og benyttes av andre kommuner
-------------	---

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.06.2026
Til dato	30.06.2026

Beskrivelse	2026: September: Levering av regnskap og rapport
-------------	---

Aktivitetsperiode

Fra dato	01.09.2026
Til dato	30.09.2026

Andre opplysninger

Andre opplysninger/kommentarer om
framdrifts-/aktivitetsplan

Budsjett

Prosjektår

Søknadsbeløp fra Nasjonalbiblioteket	340 000
--------------------------------------	---------

Andre inntekter

Beskrivelse	Egeninnsats friske midler (innkjøp av bøker)* *Vi legger ikke inn kostnader til tøyveskebibliotek utover innkjøp av bøker fordi vi bruker en del av ressursene vi har allerede
Beløp	10 000
Beskrivelse	Egeninnsats personalressurser, beregnet 500 kr timen inkl sosiale utgifter
Beløp	140 000
Inntekter totalt	490 000
Utgifter	
Beskrivelse	Egeninnsats personalressurser, beregnet 500 kr timen inkl sosiale utgifter
Beløp	140 000
Beskrivelse	Prosjektlederstilling bibliotek, 8%
Beløp	80 000
Beskrivelse	Lesepedagog-stilling VO: 7%
Beløp	70 000
Beskrivelse	Innkjøp av bøker (ordløse, se egeninnsats)

Beløp	10 000
Beskrivelse	Kompetansehevende kurs
Beløp	30 000
Beskrivelse	Lesefest/Kickoff x 2
Beløp	40 000
Beskrivelse	Opplegg for parallelllesing – kjøp av opplesingstjenester fra de som kan lese på ønsket morsmål:
Beløp	30 000
Beskrivelse	Opptrykk av tekster til fri benyttelse fra FAFO på norsk og utvalgte språk:
Beløp	50 000
Beskrivelse	Oversettelse av brukerveiledning for tøyveskebiblioteket til utvalgte språk
Beløp	35 000
Beskrivelse	Diverse
Beløp	5 000

Utgifter totalt	490 000
-----------------	---------

Totalt

0

Samarbeidspartnere

Har du samarbeidspartner(e)?	Ja
------------------------------	----

Navn	Alle aktører er virksomheter og tjenestesteder i Grimstad kommune: Voksenopplæring (Kvalifiseringstjenesten) i Grimstad, Tjenesteleder barnehager, Grimstad bibliotek
------	---

Beskriv samarbeidet	Biblioteket skal ha prosjektledelse av prosjektet. Alle parter skal være likeverdige i samarbeidet. Tjenesteleder for barnehagene i Grimstad er i tillegg involvert i andre leseglede tiltak som tilbys fra biblioteket allerede og som barnehagene benytter seg av. Organisering av prosjektet: Prosjektlederrollen legges til Grimstad bibliotek. Det etableres en prosjektgruppe bestående av ansatte fra Voksenopplæring, biblioteket og tjenesteleder for barnehagene i Grimstad. Vi vil sikre medvirkning fra elevene ved voksenopplæringen, og vil samarbeide med aktører fra de ulike arenaene nevnt under tiltak om arrangementer. PS: Vi anbefaler å lese vedlegget. Den viser søknaden i sin helhet.
---------------------	---

Vedlegg

Last opp vedlegg

• [Les for meg på mange språk - søknad til Nasjonalbiblioteket april 2025.docx](#)

Sammendrag og innsending